



ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie i zachowaj niniejszą instrukcję.



H J M

Grzejnik akumulacyjny

E C B

WAŻNE OSTRZEŻENIA Szanowny Kliencie:

Doceniamy zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, kupując ten grzejnik. Urządzenia te są wyjątkowo bezpieczne, ciche i łatwe w montażu.

Nie wymagają specjalnej konserwacji. Wykonane są z ekstrudowanego aluminium, materiału niezwykle trwałego i przyjaznego dla środowiska. Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zachowaj ją na przyszłość.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję, paragon zakupu oraz, jeśli to możliwe, całe opakowanie ze wszystkimi elementami.
 2. **Gwarancja traci ważność w przypadku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji..**
 3. Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie sieciowe wynosi 230 V i odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
 4. Sprawdź, czy moc umowna jest wystarczająca do podłączenia wszystkich urządzeń. Suma prądów grzejników nie może przekraczać wydajności wyłącznika nadprądowego, który je zabezpiecza.
 5. Zabrania się stosowania grzejnika w pomieszczeniach, w których występują gazy lub substancje łatwopalne (kleje, spoiwa itp.).
 6. **OSTRZEŻENIE** : Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj urządzenia. Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań.
-
7. Unikaj kontaktu kabla przyłączeniowego i innych przedmiotów z urządzeniem.
 8. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

9. Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel. Nie włączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- 10. UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą osiągać bardzo wysokie temperatury i powodować oparzenia. Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci lub osób wrażliwych.**
11. Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
12. Dzieciom poniżej 3 lat nie podawaj urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
13. Urządzenie może być używane przez dzieci poniżej 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonej lub całkowicie niepełnosprawnej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
14. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny włączać ani wyłączać urządzenia, chyba że jest ono zainstalowane lub ustawione w normalnej pozycji, a dzieci są pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i w pełni rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny podłączać, regulować, czyścić ani wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych urządzenia.
15. **Uwaga** : Nie należy używać tego grzejnika w pobliżu wanien, pryszniców ani basenów. Elementy sterujące urządzeniem nie powinny być dostępne z wanny, prysznica ani żadnej innej powierzchni mającej kontakt z wodą. (Używanie tego grzejnika w pomieszczeniach 0 lub 1 w łazience jest surowo zabronione: należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem).
16. Dla większego bezpieczeństwa urządzenie zostało wyposażone w układ przerywający pracę w przypadku przegrzania.
17. Ten grzejnik jest przeznaczony wyłącznie do montażu na ścianie. Więcej informacji na temat systemów montażowych można znaleźć w rozdziale „MONTAŻ I MONTAŻ NA ŚCIANIE” niniejszej instrukcji.

18. Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zalecane przez producenta, gdyż może to stwarzać potencjalne ryzyko dla użytkownika i spowodować uszkodzenie urządzenia. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów.
19. W trosce o bezpieczeństwo dzieci, trzymaj opakowania (torby plastikowe, tekturę, polietylen) poza ich zasięgiem, gdyż mogą one stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia.
20. Używaj tego urządzenia wyłącznie do użytku prywatnego i do zadań, do których zostało przeznaczone. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego. **W żadnym wypadku nie należy stosować go na zewnątrz, w szklarniach ani w hodowli lub chowie zwierząt.** Trzymaj urządzenie z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci (nigdy nie zanurzaj go w wodzie) i ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami. Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się wilgoć lub woda, natychmiast wyłącz zasilanie i nie dotykaj mokrych części.
21. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.
22. Aby odłączyć grzejnik od sieci, należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel.
23. Należy przestrzegać „INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCYCH URZĄDZENIA” wymienionych poniżej.

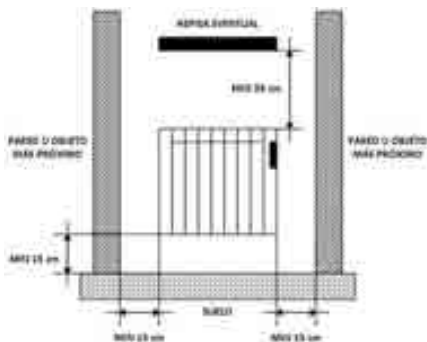
SZCZEGÓŁOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE URZĄDZENIA

- Urządzenie musi znajdować się w pozycji pionowej.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie zamocowane. Zachowaj zalecane odległości montażowe.
- Nie wolno wieszać żadnych przedmiotów przed lub na urządzeniu.
- Zawsze należy upewnić się, że otwory wlotowe i wylotowe powietrza nie są zablokowane.
- Urządzenie należy zawsze instalować w taki sposób, aby nie miało kontaktu z materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony lub ręczniki (należy uważać na podmuchy wiatru).
- W celu wyczyszczenia urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami podanymi w rozdziale „KONSERWACJA”, gdyż przedostanie się wody przez otwory wentylacyjne może mieć fatalne skutki dla urządzenia.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez kratkę lub do urządzenia.

- Ten grzejnik jest przeznaczony do podłączenia do instalacji elektrycznej za pomocą wtyczki. Postępuj zgodnie z instrukcjami w części „MONTAŻ”.
- **Gwarancja nie będzie obowiązywać, jeśli nie będą przestrzegane poniższe instrukcje. .**

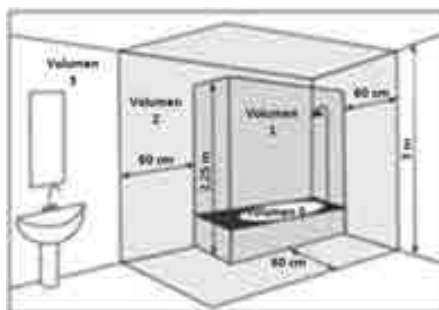
Ważne informacje:

- Podczas pierwszego użycia przez kilka minut mogą występować zapachy i hałasy spowodowane rozszerzaniem się niektórych części wewnętrznych. Jest to normalne, dlatego należy zapewnić odpowiednią wentylację. Zapachy będą tymczasowe i szybko znikną.
- Aby uzyskać maksymalną wydajność, należy obliczyć moc urządzenia lub liczbę elementów grzejnych na podstawie powierzchni pomieszczenia. Zalecamy skonsultowanie się ze sprzedawcą w sprawie tych obliczeń.
- Zamontuj grzejnik na stabilnej i równej ścianie.
- Zalecamy nie instalować urządzenia pod oknami, ponieważ może to powodować utratę ciepła.
- Grzejnik musi znajdować się w odległości co najmniej 15 cm od materiałów łatwopalnych, zasłon, mebli, foteli itp. (rys. 1).
- Należy zachować minimalną odległość 1 m między przodem urządzenia a jakąkolwiek przeszkodą (np. meblami, ścianami, zasłonami), która mogłaby utrudniać jego działanie.
- **OSTRZEŻENIE** Jeśli to urządzenie jest instalowane w łazience, należy je instalować wyłącznie w przestrzeniach 2 lub 3, zgodnie z wymogami hiszpańskiego rozporządzenia elektrotechnicznego dotyczącego niskiego napięcia, Dodatkowej instrukcji technicznej ITC-BT-27. Instalacja tego urządzenia w przestrzeniach 0 lub 1 łazienki jest surowo zabroniona. Rysunek 2 poniżej ma charakter wyłącznie informacyjny; zalecamy kontakt z wykwalifikowanym elektrykiem.



- Minimalne odległości -

Rys. 1



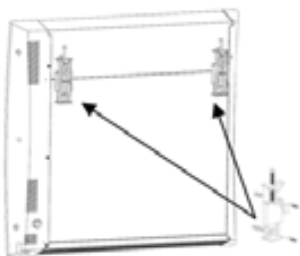
Tom 1: Urządzenia zabezpieczające bardzo niskiego napięcia (VLVS).

Tom 2: Urządzenia elektryczne klasy II - IP X4 Tom 3:

Urządzenia elektryczne chronione przez DDR 30 mA

Rys.2

MONTAŻ NA ŚCIANIE

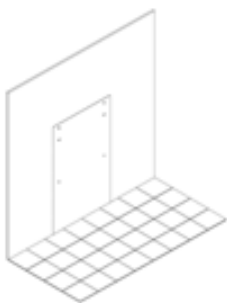


Grzejnik wyposażony jest w następujące elementy:

- 2 uchwyty mocujące grzejnik.
- szablon do montażu na ścianie.

1. Wytnij szablon mocowania i połóż go na podłodze przy ścianie, w miejscu, w którym chcesz umieścić grzejnik (rysunek 1).
2. Zaznacz położenie 4 otworów na ścianie (rysunek 1).
3. Wywierć cztery otwory pod kołki 8 mm.
4. Umieść wsporniki (jak pokazano na rysunkach 2 i 3) za pomocą 4 śrub dla kołków 8 mm.
5. Zawieś urządzenie na uchwytych przymocowanych do ściany (jak pokazano na rysunku 4), a następnie przykręć elementy zabezpieczające dwóch plastikowych uchwytów na swoje miejsce (rysunek 5).

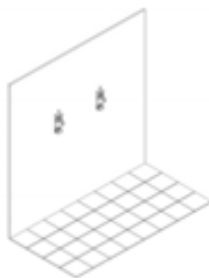
Rysunek 1



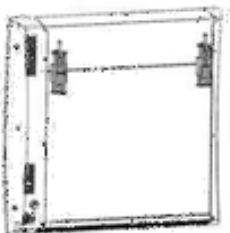
Rysunek 2



Rysunek 3



Rysunek 4



Rysunek 5



PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający.**H05V2V2-F 3x1,0 mm²**i wtyczką dwubiegunową z uziemieniem.

Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Upewnij się, że instalacja elektryczna i kable przyłączeniowe są w dobrym stanie.

Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z profesjonalnym elektrykiem.

DANE TECHNICZNE

Marka			
Model	EBC		
Facet	ECB750	ECB1000	ECB1500
Napięcie nominalne	230 V~	230 V~	230 V~
Częstotliwość Nominalny	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Moc nominalna	750 W	1000 W	1500 W
Klasa Ochrona	II	II	II
Stopień	IP24	IP24	IP24
Ochrona własności intelektualnej			
Wymiary (Dł. x Szer. x Gł.) (mm)	395x590x100	525x590x100	655x590x100
Waga (kg)	6.0	8.9	12.8

PROGRAMOWALNY TERMOSTAT CYFROWY

Grzejnik wyposażony jest w programowalny termostat cyfrowy.

Instrukcja obsługi

1.-Prezentacja

Programowalny termostat elektroniczny został specjalnie zaprojektowany do regulacji osłon grzejników elektrycznych.

Stanie się Twoim najlepszym sprzymierzeńcem w optymalizacji zużycia energii, zwiększając jednocześnie komfort.



- Duży podświetlany wyświetlacz.
- Program tygodniowy w 30-minutowych sekcjach.
- Funkcja tymczasowego nadpisywania.
- Funkcja Pilot Wire: 6 poleceń. (Tylko we Francji)
- Funkcja świąteczna lub recepcyjna.
- 1 Menu konfiguracji (użytkownik).
- Kontrola zużycia energii przez grzejnik.
- Funkcję OTWARTE OKNO.

1.1 Ekran



1. „ Tryb pracy.
Aktywny tryb pracy jest wyświetlany w ramce.
2. Numer programu (**P1** Do **P9**), (**U1** Do **U4**) lub parametr instalacji (**01**Do**11**).
3. „ „Menu parametrów instalacji”.
4. „ Blokada klawiatury włączona.
5. „ Wskaźnik temperatury
6. Typ reprezentacji czasu (12h AM/PM lub 24h).
7. Graficzny podgląd programu na bieżący dzień.
8. Strefa regulacji czasu, temperatury i parametrów.
9. „ Wskaźnik działania urządzenia.
10. „ Piktogram pomocy przy tworzeniu programów / Status program w trybie normalnym / Menu kontroli zużycia grzejnika.
11. Piktogram wskazujący funkcję przewodu sterującego. (Tylko Francja).
12. Aktualny dzień tygodnia.
13. „ Funkcja tymczasowego nadpisywania aktywowana lub „ITCS”, jeśli
14. „ miga. ” Funkcja otwarcia okna (patrz sekcja 5, parametr 07).

1.2 Klawiatura



-  Przycisk włącz / wyłącz
- Przycisk minus (-)
- OK Przycisk zatwierdzenia(OK)
- + Przycisk (+)
- ▶ Prawy klawisz nawigacyjny(▶)

2.- Pierwsze uruchomienie

W tej sekcji znajdziesz informacje na temat pierwszego uruchomienia termostatu.

UWAGA: Aby przywrócić ustawienia fabryczne, zapoznaj się z sekcją 5 „Menu ustawień instalacyjnych”.

2.1 Zasilacz

Grzejnik można aktywować (tryb włączony) i dezaktywować (tryb wyłączony) naciskając przycisk  włączania/wyłączania (**Włącz/Wyłącz**).

Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz raz

 (**Włącz/Wyłącz**): urządzenie wyemituje 2

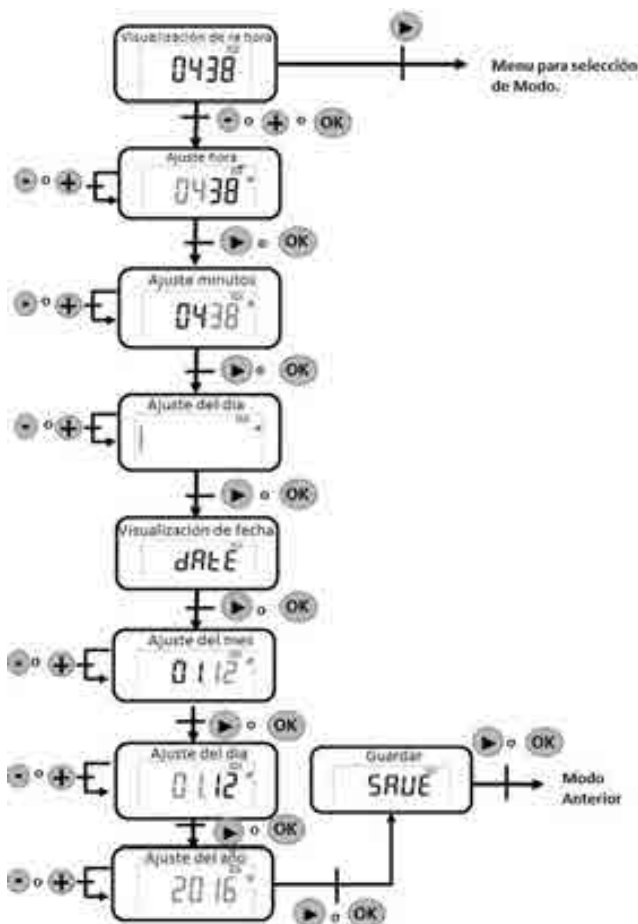
krótkie sygnały dźwiękowe, a ekran wyłączy się po kilku sekundach. **UWAGA** : Po odłączeniu urządzenia od zasilania, pamięć zarejestrowanych pozycji utrzymuje się przez około godzinę. Po tym czasie zalecamy sprawdzenie zestawu zarejestrowanych parametrów.

2.2 Ustawianie czasu i daty

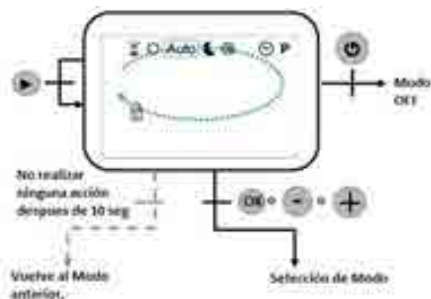
- Przy pierwszym włączeniu grzejnika zostaniesz poproszony o ustawienie czasu.

Po pierwszym uruchomieniu, jeśli jesteś w innym trybie, aby ustawić godzinę i datę, naciśnij wielokrotnie prawy przycisk nawigacyjny. (▶), przesunij kursor tak, aby podświetlić symbol zegara „ ”. 

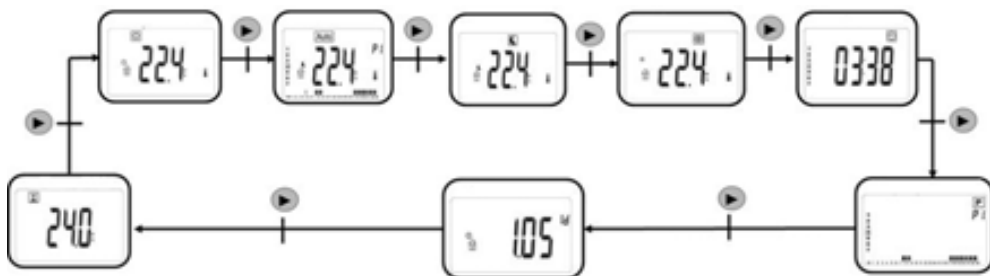
- Użyj klawiszy(-)(+) Aby dokonać regulacji. Podczas ustawiania czasu naciśnij klawisz(OK) i przejdź do ustawienia minut.
- Podczas ustawiania minut naciśnij klawisz(OK).
- Następnie ustaw dzień tygodnia („1" Poniedziałek,..., "7„Niedziela) i naciśnij klawisz(OK).
- Po ustawieniu dnia tygodnia należy ustawić dzień miesiąca (01,..., 12 31) i naciśnij (OK).
- Następnie ustaw dzień miesiąca (01,..., 31 12) i naciśnij(OK).
- Na koniec dostosuj Rok (2020,..., 2030, itd.) i naciśnij(OK).



3. Tryby pracy



Przewijaj za pomocą klawisza(➡)i wybierz różne tryby pracy, zaznaczając żądany i naciskając(OK).



3.1 Tryb timera/turbo

Tryb Timer/Turbo „ ” umożliwia regulację temperatury przez określony czas.

Tryb ten można stosować w okresie wakacyjnym lub w celu szybszego ogrzania pomieszczenia.

Przewijaj przyciskiem (►), aż dojdiesz do symbolu „ ”.  Naciśnij (OK), pojawi się temperatura fabryczna 24°C. Naciśnij (OK).

- Najpierw należy ustawić przedział czasowy za pomocą przycisków (-) lub (+), godziny w formacie „H” (do 24 godzin) i dni w formacie „d” (od „d”) i zatwierdzić przyciskiem (OK). Wartość domyślna to 0 minut.

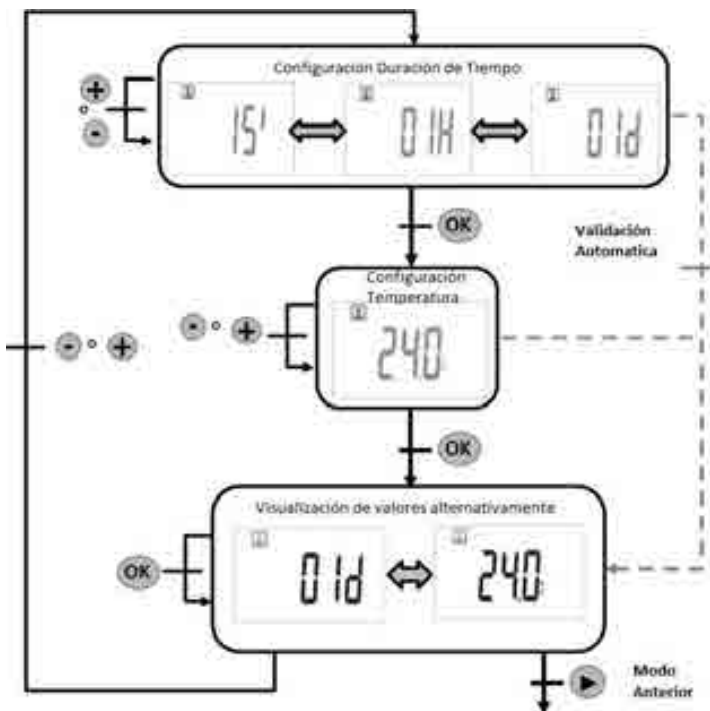
Zakres wartości: 15, 30 lub 45 minut lub 1 do 23 godzin lub 1 do 44 dni.

- Następnie należy ustawić żadaną temperaturę za pomocą przycisków (-) lub (+) i zatwierdzić przyciskiem (OK) (Wartość fabryczna 24°C).

Zakres wartości: od 5,0°C do 30°C

- Symbol timera „ ” zacznie migać , a czas zacznie się odliczać do końca okresu.

- Po upływie ustawionego czasu termostat powróci do poprzedniego trybu.



3.2 Tryb ręczny komfortowy

Manualny tryb komfortu „ ”  pozwala ustawić temperaturę, która będzie utrzymywana przez cały dzień. Temperaturę tę można regulować za pomocą przycisków.(-) albo(+). Aby zatwierdzić naciśnij (OK).

Ta ustawiona temperatura będzie używana w trybie AUTO w godzinach

wybrano jako komfort 
(wartość fabryczna 21°C).

Zakres wartości: od 5°C do 30°C

3.3 Tryb ECO ręczny

W trybie ręcznym **ECO** „ ”, obniżona temperatura będzie utrzymywana przez cały dzień.

Temperaturę tę można regulować za pomocą przycisków.(-)albo(+). **NOTATKA:**

Fabrycznie zaprogramowana obniżona temperatura to **18°C** Aby zatwierdzić naciśnij (OK).

Ta ustawiona temperatura będzie używana w trybie AUTO w godzinach

wybrany jako ECO 

(Ustawienie fabryczne 19°C).

Zakres wartości: od 5°C do 19°C lub o 0,5°C mniej niż ustalona temperatura komfortu.

3.4 Tryb automatyczny

Ustawianie trybu pracy automatycznej „”, urządzenie będzie działać z programem (ustawionym wstępnie od P1 do P9 lub modyfikowalnym od U1 do U4), jak wyjaśniono poniżej na poniższym obrazku programu P1.

Od poniedziałku do piątku



Sobota i niedziela



Notatka.- Jeżeli chcesz zmienić ustawione temperatury, musisz to zrobić w trybie **Komfortu** trybECHO.



 = Temperatura komfortu, pola z kreskami, T^a jaką chcesz osiągnąć.

 = Obniżona temperatura, spacje bez kresek, T^a której nie chcesz obniżyć.

Jeśli chcesz jednorazowo zmienić ustawioną temperaturę w bieżącym przedziale czasowym, naciśnij klawisz **(OK)** i dostosuj za pomocą klawiszy **(-)** albo **(+)** i pojawi się symbol „ ”, który będzie utrzymywał wybraną temperaturę do końca wybranego przedziału czasowego.

3.5 Tryb minimalnej temperatury

Użyj tego trybu, Minimalna temperatura „”, jeśli chcesz zabezpieczyć swoją instalację przed ewentualnym zamarzaniem, np. w okresie ferii zimowych. Minimalna temperatura ustawiona jest na 5°C (domyślnie). Można ją dostosować w menu parametrów instalacji, sekcja 5, parametr 05.

3.6 Tryb programu

Po ustawieniu trybu programu „”, możesz wybierać spośród dziewięciu programów (**P1** „...”, **P9**) ustawienia fabryczne, znajdziesz je zdefiniowane na ostatnich stronach tej instrukcji lub konfigurowalne przez użytkownika w trybach od U1 do U4. Wybierz za pomocą klawiszy **(-)** albo **(+)** i naciśnij **(OK)** aby potwierdzić. Urządzenie przejdzie od razu w tryb „Automatyczny” i uruchomi wybrany przez Ciebie program.

Programy fabryczne (P1,..., P9)



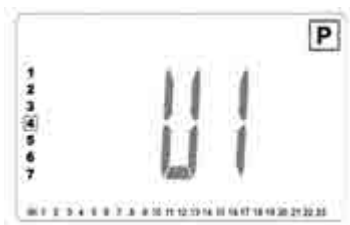
- P1:**Rano, po południu i w weekend
P2:Rano, w południe, po południu i w weekend
P3:Tydzień i weekend **P4:**Wieczorem i w weekendy
P5:Rano i po południu (łazienka) **P6**
:Rano, po południu i w weekend **P7:**
7:00 - 19:00 (Biuro)
P8: 8:00 - 19:00 i sobota (sklep)
P9:Weekend (miejsce zamieszkania)

Pamiętać:

- ☼ = Temperatura komfortu, pola z kreskami, T^a jaką chcesz osiągnąć.
- ☾ = Obniżona temperatura, spacje bez kresek, T^a której nie chcesz obniżyć.

W trybie programu „ ”, i po programie „P9”, znajdziesz cztery programy (U1,...,U4) możesz dostosować do swoich potrzeb.

Programy „USER” od U1 do U4:



Możliwość modyfikacji programu przez użytkownika.

Aby zmodyfikować program użytkownika, naciśnij klawisz (OK) 3 sekundy.

Opis piktogramów służących do edycji programu użytkownika:

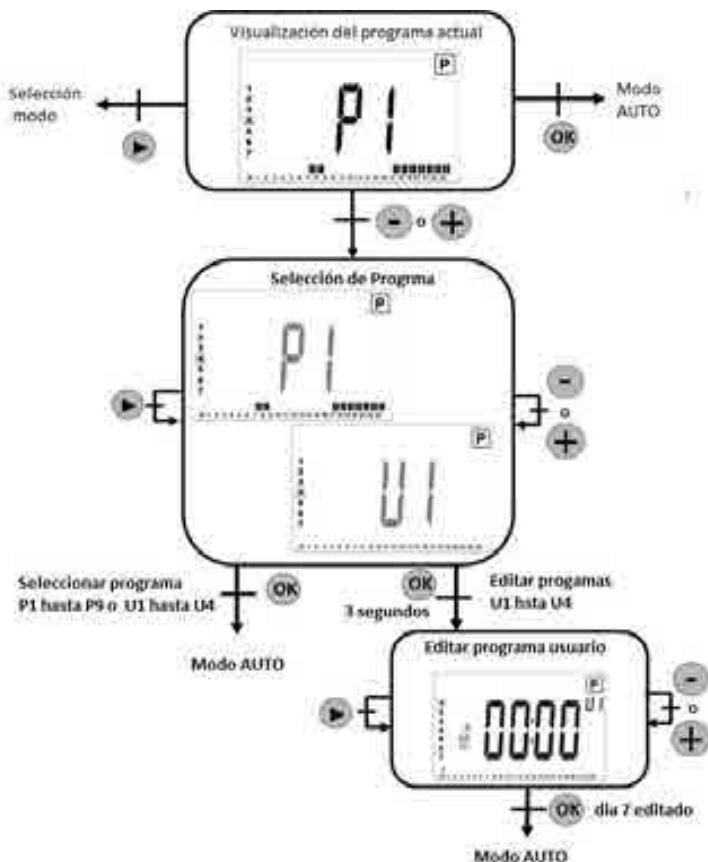
- ☼ Temperatura komfortu ☼ dotyczy wybranego pół godziny.
- ☼ = Temperatura komfortu, pola z kreskami, T^a jaką chcesz osiągnąć.
- ☾ Obniżona temperatura ☾ obowiązuje przez wybraną pół godziny.
- ☾ = Obniżona temperatura, spacje bez kresek, T^a której nie chcesz obniżyć.

Opis edycji programu użytkownika:

- Programowanie odbywa się w 30-minutowych segmentach
■ = 30 minut ■ = 1 godzina
- Edycja programu zawsze zaczyna się pierwszego dnia tygodnia (01 = poniedziałek).
- Klucz(-)aktywuje obniżoną temperaturę ☾ w pozycji kursora.
- Klucz(+)aktywuje komfortową temperaturę ☼ w pozycji kursora.
- Klucz(►)pozwala przesunąć migający kursor w prawo.
- Klucz(OK)umożliwia sprawdzenie dziennego zużycia.

Uwaga: Po siódmym dniu system automatycznie powraca do " **AUTO** "

(patrz sekcja 3.4)



3.7 Tryb kontroli zużycia



Następujący tryb programu „**POWU**” i naciskając (▶), znajdziemy tryb kontroli zużycia „**POWU**”, co pozwala Ci kontrolować zużycie energii w swoim grzejniku.

WAŻNY : Monitorowanie zużycia energii to po prostu zapytanie. Termostat wykonuje ciągłe obliczenia zużycia. Po zakończeniu zapytania, jeśli nie zostanie podjęta żadna akcja, wyświetlacz termostatu automatycznie powraca do poprzedniego trybu AUTO.

Należy wcześniej zapoznać się z „**MENU PARAMETRÓW INSTALACJI**”, sekcja „**08**”, aby wybrać moc swojego urządzenia.



- Naciskając **(OK)** a następnie naciskając **(+)** wybieramy czas trwania pomiaru: „1” (jedna godzina), „1d” (jeden dzień), „7d” (jeden tydzień), „” (30 kolejnych dni), wartość ta odpowiada pomiarowi zużycia Twojego grzejnika.

- Wartość czasu trwania pomiaru można modyfikować za pomocą przycisków **(-)** albo **(+)**
- Zużycie: podane **wkWh/h** Przez godzinę i dobę pokazywane są części setne.

4. Funkcje specjalne

4.1 Blokada klawiatury

Użyj tej funkcji, aby zapobiec jakimkolwiek zmianom ustawień termostatu (w pokoju dziecięcym, miejscu publicznym itp.).

- Aby zablokować klawiaturę termostatu, podświetl ekran LCD, naciskając krótko dowolny przycisk **(OK)**, **(➔)**, **(-)** albo **(+)**, a następnie naciśnij krótko jednocześnie klawisze **(OK)**+**(➔)**.

- Następnie pojawi się symbol kłódki „”.

- Aby odblokować klawiaturę, powtórz tę samą procedurę.

 **Funkcja blokady klawiatury jest dostępna we wszystkich trybach. Tryb „Stop” pozostanie dostępny nawet w trybie automatycznego zamykania.**

4.2 Funkcja OTWARTE OKNO

Funkcja ta umożliwia automatyczne wykrycie otwarcia okna podczas pracy grzejnika.



- Gdy ta funkcja jest aktywna (patrz „**MENU PARAMETRÓW INSTALACJI**”, parametr **07**), ikona pojawi się w lewym górnym rogu ekranu. 

- Jeśli system wykryje spadek temperatury o około 3°C, ogrzewanie zostanie wyłączone na około godzinę. Ikona będzie migać, podobnie jak temperatura zmierzona przez system.

- Naciśnij dowolny klawisz, aby zatrzymać tę funkcję. Grzejnik wznowi działanie, a wykrywanie okna zostanie zresetowane.

5. Menu parametrów

Twój termostat ma menu ustawień. Aby uzyskać do niego dostęp, naciśnij i przytrzymaj **(OK)** przez 5 sekund. Pierwszy ekran menu będzie wyglądał tak:



Teraz możesz wybrać parametr, który chcesz dostosować za pomocą klawisza(**➡**). Po wybraniużądanego parametru zmodyfikuj jego wartość za pomocą(**-**)albo(**+**)Naciśnij klawisz ponownie(**OK**)albo(**➡**)aby zatwierdzić to ustawienie.

Wyjdź z menu parametrów wybierając „**Koniec**„naciskając klawisz **(OK)**.

NIE.	<u>Ustawienia wstępne i inne możliwości</u>
01	°C °F :Rodzaje stopni naukowych dostępnych na °C ekranie:Stopnie Celsjusza °F:Stopnie Fahrenheita
02	-- : -- Wybór czasu 24H (24:00) 12H 00:00 (przed południem) / po południu (po południu)
03	DST :Automatyczna zmiana czasu letniego na YES zimowy:Czas zmieni się automatycznie. :Czas NO należy zmienić ręcznie. * Weź pod uwagę ten punkt, aby poprawnie ustawić datę.
04	-- : -- :Kalibracja sondy wewnętrznej Kalibrację należy wykonać po dniu eksploatacji danego zamówienia. Umieść termometr na środku pokoju, na wysokości około 1,5 m od podłogi. Po godzinie zanotuj temperaturę. Po wejściu do menu kalibracji wartość zmierzona przez termostat zostaje ustalona. Teraz wprowadź wartość zmierzoną przez termometr za pomocą klawiszy(-)albo(+), zweryfikuj swój pomiar za pomocą (OK) aby zapisać wartość. Naciśnij ponownie klawisz (OK) aby wyświetlić różnicę dodaną do wartości temperatury. * Ważna uwaga: Podczas całej fazy kalibracji w użyciu powinien być wyłącznie element grzejny sterowany przez termostat.

05	AF:Minimalna temperatura: To menu umożliwia dostosowanie minimalnej temperatury dla trybu „minimalna temperatura”. <u>Wartość domyślna tego parametru to 5.0°C</u> . Użyj klawiszy(-)albo(+)aby zmienić wartość i zatwierdzić jej ustawienie za pomocą (OK).
06	ITCS:Inteligentny system kontroli temperatury System ten uruchamia urządzenie maksymalnie dwie godziny wcześniej, aby zagwarantować wymaganą temperaturę o zaplanowanej porze zgodnie z tygodniowym programem. Ten automatyczny system sterowania działa w następujący sposób: Przy pierwszym uruchomieniu termostat mierzy czas potrzebny urządzeniu na osiągnięcie zaprogramowanej temperatury. Termostat powtarza ten pomiar przy każdej zmianie programu, aby uwzględnić zmiany i wpływ temperatury zewnętrznej. Teraz możesz zaprogramować termostat bez konieczności wcześniejszej zmiany temperatury – termostat zrobi to za Ciebie.
07	WIF:Automatyczne wykrywanie otwarcia okna Funkcja ta umożliwia automatyczne wykrycie otwarcia okna (patrz rozdział 4.2). NIE : Wyłącz funkcję. WIDŁY: Aktywuj funkcję.
08	POL:Regulacja mocy grzejnika W tym menu możesz wybrać wartość mocy grzejnika, aby dostosować obliczenia zużycia energii przez urządzenie (patrz rozdział 3.7) <u>Wartość fabryczna</u>: Sprawdź moc znamionową swojego urządzenia na tabliczce znamionowej (przykład: 1000 W).
09	CLR: Ustawienie fabryczne Umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych termostatu (czas, programy...). Naciśnij klawisz przez 10 sekund(OK) * Uwaga :Przed użyciem tej funkcji upewnij się, że masz wszystkie niezbędne elementy do uruchomienia termostatu.
10	VERS : Wersja oprogramowania
11	END:Wyjdź z menu użytkownika Naciśnij klawisz(OK)aby wyjść z menu i powrócić do ekranu głównego.

6. Problemy i rozwiązania

PROBLEM	GRZEJNIK	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Grzejnik nie włącza się	Obudowa grzejnika jest chłodna.	Sprawdź dostawę energii.	Jeżeli prąd dopływa do grzejnika a grzejnik nie działa - skontaktuj się z serwisem
Na ekranie wyświetla się komunikat "BŁĄD"	Miga komunikat "Błąd"	Awaria sondy temperatury otoczenia	Skontaktuj się z oficjalny serwis techniczny
Grzejnik jest zimny.	Temperatura komfortu skonfigurowany wyżej niż temperatura pokojowa.	Możliwe uszkodzenie opornika elektrycznego lub programatora elektronicznego	Skontaktuj się z oficjalny serwis techniczny
	Temperatura komfortu ustawić temperaturę niższą niż pokojowa.	Nieprawidłowa konfiguracja.	Musisz podnieść temperatura komfortu powyżej temperatury pokojowej
Grzejnik pracuje jest prawidłowo skonfigurowany ale nie osiąga zadanej temperatury w ogrzewanym pomieszczeniu	Działa poprawnie	Moc grzejnika nie jest wystarczająca do ogrzania pomieszczenia o tej powierzchni.	Wymień grzejnik na większy lub dodaj kolejny. do osiągnięcia zainstalowanej mocy 100-120 W/m ²
	Działa poprawnie	Grzejnik może być umieszczony w przeciągu powietrza i sonda źle odczytuje temperaturę	Zmień miejsce instalacji grzejnika
Zmierzona temperatura nie odpowiada temperaturze rzeczywistej w pomieszczeniu	Działa poprawnie	Zła kalibracja czujnika temperatury	Skalibruj sondę temperatury zgodnie z instrukcją Sekcja 5

BEZPIECZEŃSTWO TERMICZNE

W przypadku przegrzania urządzenie zabezpieczające automatycznie wyłącza je i uruchamia ponownie po ostygnięciu.

KONSERWACJA

Aby zapewnić prawidłowe działanie tego urządzenia grzewczego, konieczna jest regularna konserwacja:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci.

Przed czyszczeniem odczekaj, aż urządzenie ostygnie. Przetrzyj urządzenie miękką, wilgotną ściereczką, aby wyczyścić zewnętrzną część grzejnika i usunąć kurz i brud.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów, rozpuszczalników, środków ściernych ani żadnych innych środków chemicznych.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia otworów wentylacyjnych można użyć odkurzacza lub elastycznej szczotki. Czynność tę należy wykonywać regularnie, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia. Przed ponownym podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że grzejnik jest suchy.

Informacje o produkcie dotyczące wymogów ekoprojektu:

Model:EBC										
Wyjazd		Symbol	Wartość	Jednostka				Wyjazd		Jednostka
MOC GRZEWCA: 1500 W					Moc grzewcza / typ sterowania temperaturą wewnętrzną (wybierz jeden)					
Moc kaloryczny nominalny	P _{nazwa}	1,5	kW	Moc grzewcza jednopoziomowy, niekontrolowany z temperatura w pomieszczeniu					NIE	
Moc kaloryczny maksymalny dalszy	P _{maks. c}	1,5	KW	Dwa lub więcej poziomów manualnych, bez kontrola z temperatura w pomieszczeniu					NIE	
Konsumpcja asystent elektryczność				Z kontrola z temperatura w pomieszczeniu Poprzez termostat mechanicz					NIE	
Do zasilania kaloryczny nominalny	On _{maks}	1,5	KW	Z kontrola elektroniczny z temperatura w pomieszczeniu					NIE	
W trybie Czekać	On _{SB}	0,0005	KW	Kontrola z temperatura w pomieszczeniu i timer dziennik					NIE	

				Kontrola elektroniczny Z temperatura wewnątrz I regulator czasowy tygodnik	TAK
MOC GRZEWCA 1000 W				Inne opcje sterowania (można wybrać wiele)	
Moc kaloryczny nominalny	P _{nazwa}	1	kW	Kontrola Z temperatura w pomieszczeniu z wykryciem obecność	NIE
Moc kaloryczny maksymalny dalszy	P _{maks. c}	1	KW	Kontrola Z temperatura w pomieszczeniu z wykryciem otwarte okna	TAK
Konsumpcja asystent elektryczność				Z opcja z zdalne sterowanie	NIE
Do zasilania kaloryczny nominalny	On _{maks}	1	KW	Z kontrola Z stawianie w toku dający się przystosować	TAK
W trybie Czekać	On _{SB}	0,0005	KW	Z ograniczeniami Z czas Z działanie	TAK
				Z transduktor Z czarna lampa	NIE

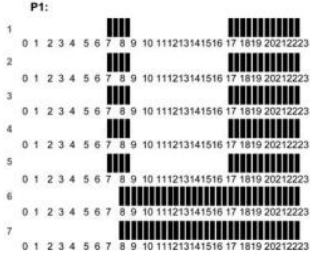
MOC GRZEWCZA 500 W					
Moc kaloryczny nominalny	P _{nazwa}	0,5	kW		
Moc kaloryczny maksymalny dalszy	P _{maks. c}	0,5	KW		
Konsumpcja asystent elektryczność					
Do zasilania kaloryczny nominalny	On _{maks}	0,5	KW		
W trybie Czekać	On _{SB}	0,0005	KW		
Informacja kontakt	JULIAN M. BROTHERS, SL Gutenberg, - 91-93 Los Villares Industrial Park, ES-37184 Villares de la Reina, Salamanka, Hiszpania - +34 923 222 277 - +34 923 222 282 - Faks: +34 923 223 397 Sieć: www.hjm.es ESB-37295664				

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania tego urządzenia grzewczego lokalny to:

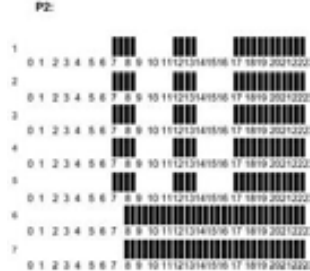
$$\begin{aligned}
 -S &= -C_{zy} - 10\% + F(1) + F(2) + F(3) - F(4) - F(5) \\
 &= 40 - 10\% + 0 + 7 + 2 - 0 - 0 = \mathbf{39\%}
 \end{aligned}$$

PROGRAMY ZINTEGROWANE (P1 do P9)

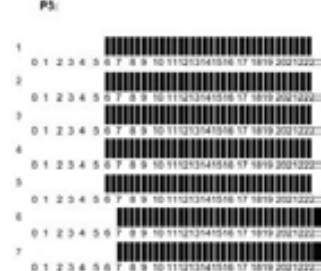
P1: Rano, po południu i w weekend P1:
Rano, wieczorem i w weekend
P1: Rano, po południu i w weekend
P1: Rano, po południu i w weekend



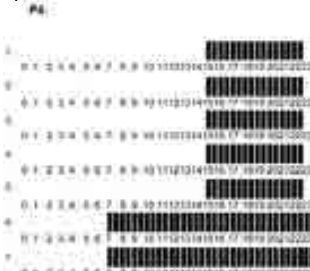
P2: Rano, w południe, po południu i w weekend
P2: Matin, Midi, Soir i w weekend
P2: Rano, w południe, wieczorem i w weekend P2:
Manhã, Meio.dia, Tarde e Fim de Semana



P3: Tydzień i weekend P3:
Tydzień i weekend P3:
Tydzień i weekend
P3: Tydzień i weekend



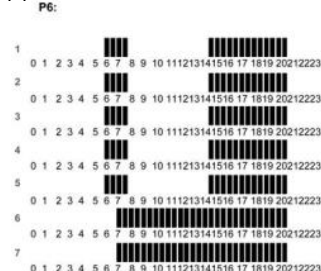
P4: Popołudnie i weekend
P4: Wieczory i weekendy
P4: Popołudnie i weekend P4:
Popołudnie i weekend



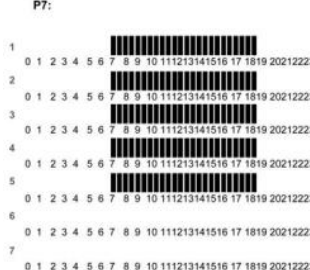
P5: Rano i popołudnie (łazienka) P5:
Poranek i wieczór (Salle de Bain)
P5: Rano i popołudnie (łazienka) P5:
Manhã i popołudnie (Quarto do Banho)



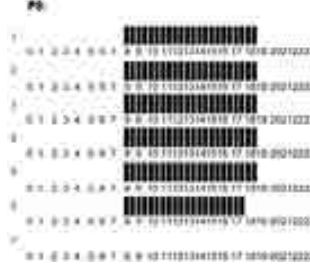
P6: Rano, popołudnie i weekend P6:
Matin, Après Midi i weekend P6: Rano,
popołudnie i weekend P6: Manhã,
popołudnie i Fim de Semana



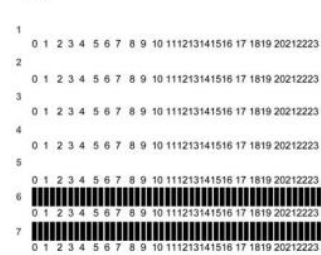
P7: 7:00 - 19:00 (biuro) P7:
7:00 - 19:00 (biuro) P7:
7:00 - 19:00 (biuro) P7:
7:00 - 19:00 (biurko)



P8: 8:00-19:00 i sobota (sklep) P8:
8:00-19:00 i Samedi (Magasin) P8:
8:00-19:00 i sobota (sklep) P8: 8:00-
19:00 i sobota (Loja)



P9: Weekend (drugie miejsce zamieszkania)
P9: Weekend (Maison Secondaire)
P9: Weekend (Dom dodatkowy)
P9: Fim de Semana (drugie miejsce zamieszkania)



* Paski oznaczają godziny komfortu.

Deklaracja zgodności UE



Produkt:	Ceramiczny emiter
Marka:	
Modele:	ECB500, ECB1000; ECB1500
Numer partii i serii:	RRDDD-XXX ₍₁₎
(1) Wyjaśnienie kodu „Numer partii i serii”: Partia =YYDDD; Gdzie:RR = rok (15,16,17...99) DDD = dzień <i>współzależny</i> (001,..., 365). Numer seryjny =XXX (001,..., 999).	

Nas:

JULIÁN M. BROTHERS, SL

Biuro: Małżonkowie Curie, 44 / Fabryka: Gutenberg, 91-93
Park Przemysłowy Los Villares. 37184 Villares de la Reina. Salamanka. Hiszpania.
Tel.+34 923 222 277 +34 923 222 282. Faks +34 923 223 397
<http://www.calorhjm.es>

Niniejszym oświadczamy, że urządzenie spełnia wszystkie podstawowe wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa dyrektyw europejskich.

DYREKTYWA 2014/30/UE EMC DYREKTYWA 2014/35/UE LV
DYREKTYWA 2011/65/UE RoHS 2009/125/WE (Dyrektywa ErP)

I stosując następujące zasady:

DYREKTYWA 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej	EN 55014-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 55014-2:1997 +AC: 1997 +A1:2001 +A2:2008 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010 EN 61000-4-4:2012 EN 61000-4-5:2006 EN 61000-4-6:2013 EN 61000-4-11:2004
DYREKTYWA LV 2014/35/UE	EN 60335-2-30:2009 + CORR:2010 +A11:2012 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 EN 62233:2008 +CORR:2008
DYREKTYWA 2011/65/UE RoHS	EN 62321-1:2013
2009/125/WE (dyrektywa ErP)	UE 2015/1188

RECYKLING (utilizacja produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania)



Na podstawie dyrektywy europejskiej **2012/19/UE** Jeśli chodzi o zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE), starych urządzeń nie można wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady komunalne. Należy je zbierać oddzielnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling ich podzespołów i materiałów, a także ograniczyć negatywny wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany jest na wszystkich produktach elektrycznych i elektronicznych, aby przypominać konsumentom o obowiązku segregacji odpadów i ich selektywnej zbiórki.

Konsument powinien skontaktować się z lokalnym urzędem lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utilizacji starego urządzenia.

Wyprodukowano przez / Wyprodukowano przez



JULIAN M. BROTHERS, SL

-Fabryka: Gutenberg, 91-93

Park Przemysłowy „Los Villares”

ES-37184 Villares de la Reina. Salamanka. Hiszpania

- +34 923 222 277 - +34 923 222 282

-Faks: +34 923 223 397 Strona

internetowa: www.calorhjm.es

ESB-37295664